



XBOX 360<sup>MD</sup>

# NBA **2K18**



# NBA 2K18



## TABLE DES MATIÈRES

- 1 SOUTIEN AU PRODUIT**
- 2 COMMANDES**
  - 2 ATTAQUE DE BASE
  - 2 DÉFENSE DE BASE
  - 2 OFFENSIVE AVANCÉE
  - 3 DÉFENSIVE AVANCÉE
  - 4 PRO STICK<sup>MC</sup> : TIR
  - 4 PRO STICK<sup>MC</sup> : DRIBBLER
  - 5 TECHNIQUES AU POSTE
  - 6 TIRS AU POSTE
  - 6 COMMANDES DE DÉFENSE
- 7 COMMANDES VOCALES KINECT**
- 9 CRÉDITS DU JEU - NBA 2K18**
- 15 GARANTIE LOGICIEL LIMITÉE ET ACCORD DE LICENCE**

**⚠ AVERTISSEMENT** Avant de jouer à ce jeu, veuillez lire les manuels d'instructions de la console Xbox 360<sup>MD</sup>, du capteur Kinect<sup>MC</sup> et des périphériques afin de prendre connaissance de renseignements importants relativement à la santé et à la sécurité. [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

### Importante mise en garde relative à la santé : Épilepsie photosensible

Pour un très faible pourcentage de personnes, l'exposition à certains effets visuels, notamment les lumières ou motifs clignotants qui peuvent apparaître dans les jeux vidéo, risque de provoquer une crise d'épilepsie. Même des personnes sans antécédents épileptiques peuvent souffrir d'une affection non diagnostiquée qui risque de provoquer une « crise d'épilepsie photosensible » lorsqu'elles regardent l'écran d'un jeu vidéo. Parmi les symptômes figurent des étourdissements, des problèmes de vision, des mouvements convulsifs des yeux ou du visage, la crispation ou le tremblement des bras ou des jambes, la désorientation, la confusion, la perte de conscience momentanée et une perte de connaissance ou des convulsions pouvant causer des blessures dues à une chute ou à un choc avec des objets à proximité. **Si vous ressentez l'un ou l'autre de ces symptômes, cessez immédiatement de jouer et consultez un médecin.** Les parents doivent surveiller leurs enfants et les interroger à propos des symptômes ci-dessus : les enfants et les adolescents sont effectivement plus sujets à ce genre de crise que les adultes. Pour réduire le risque, il est conseillé de s'asseoir à bonne distance de l'écran, d'utiliser un écran de petite taille, de jouer dans une pièce bien éclairée et d'éviter de jouer en cas de somnolence ou de fatigue. Si vous ou un membre de votre famille avez des antécédents de crises d'épilepsie, consultez un médecin avant de jouer.



Soutien au produit :  
<http://support.2k.com>

**Veillez noter** que toutes les caractéristiques en ligne de NBA 2K18 devraient être disponibles jusqu'au **31 décembre 2019**, toutefois nous nous réservons le droit de modifier ou d'abandonner des caractéristiques en ligne sur avis de 30 jours.  
Rendez-vous sur [www.nba2k.com/status](http://www.nba2k.com/status) pour les détails.

# MANETTE XBOX 360

Attaque de base	Commande	Défense de base
Déplacer le joueur		Déplacer le joueur
PRO STICK™ : Techniques de dribble / Tir / Passe		Mains en l'air / « Shade » / Lutte
N/D		Contact excessif / Faute (ceinturer)
Modificateur de passe		Défense intensive
Sprinter		Sprinter
Appliquer stratégies		Prise à deux
Passe icône		Interchanger icône
Passer / Passe-touche		Interchanger joueur (le plus proche du ballon)
Commande Écran		Prendre le contrôle
Feinte de tir (appui bref) / Enjambée (appui bref) / Tir (appui plus long)		Intercepter le ballon
Au poste		Contrer / Rebondir
ATH Techniques individuelles		ATH Techniques individuelles
Conseil pendant l'action - Jeux rapides		Conseil pendant l'action - Jeux défensifs
Conseil pendant l'action - Stratégies offensives		Conseil pendant l'action - Stratégies défensives
Conseil pendant l'action - Remplacements		Conseil pendant l'action - Remplacements
Temps d'arrêt		Faute intentionnelle
Pause		Pause

## OFFENSIVE AVANCÉE

Action	Entrée
Stratégie de position	Appui bref sur , appui bref sur l'icône de joueur du coéquipier souhaité, choisir la stratégie depuis le menu
Indiquer au coéquipier de couper	Appui bref sur , appui bref sur l'icône de joueur du coéquipier souhaité, orienter  dans la direction souhaitée
Commande Écran	Maintenir  (la durée de maintien détermine roulade ou fade. Appuyez de nouveau sur  pour un écran rapide.)
Passe Rebond	+

Action	Entrée
Passe au-dessus de la tête/Passe lobée	<b>L1</b> + <b>Y</b>
Passe flashy	<b>L1</b> + <b>B</b>
Feinte de passe	<b>X</b> + <b>A</b>
Alley-Oop	<b>L1</b> + <b>X</b> (⚙️ permet de choisir le joueur qui réceptionne, orienter en direction de l'anneau pour effectuer un oop vers vous)
Alley-oop sur la planche	<b>L1</b> + <b>X</b> , avec équipier en arrière
Passe-et-va	Maintenir <b>A</b> pour garder le contrôle du passeur, relâcher <b>A</b> pour lui repasser le ballon
Dunk Putback ou tir déposé	Maintenir <b>X</b>
Passe PRO STICK™	<b>L1</b> + <b>R2</b>

## DÉFENSIVE AVANCÉE

Action	Entrée
Se déplacer	⚙️
Déplacement latéral rapide	<b>L1</b> + <b>L2</b> + ⚙️
Intercepter le ballon	Appui bref sur <b>X</b>
Bloquer	<b>Y</b>
Rebond	<b>Y</b> (ballon dans les airs)
Prendre le contrôle	<b>B</b>
Flop	Deux appuis brefs sur <b>B</b>
Faute (ceinturer)	Appuyer sur <b>R2</b>
Défense intense	Maintenir <b>L1</b>
Changer de position « shade »	<b>L1</b> + <b>R2</b> gauche/droite
Dribbler dans la foule	Maintenir <b>L1</b> et déplacer ⚙️ vers le dribbleur
Mains en l'air	Maintenir <b>R2</b>
Empêcher la passe	Maintenir <b>R2</b> (en défense sans le ballon)
Prise à deux	<b>LB</b>

# PRO STICK<sup>MC</sup>

Le PRO STICK<sup>MC</sup> vous confère un contrôle optimal de votre arsenal offensif.

## PRO STICK<sup>MC</sup> : TIR

Action	Entrée
Tir en suspension	Maintenir  dans n'importe quelle direction
Feinte de tir	Amorcer un tir en suspension, puis relâcher rapidement 
Coureur / Flotteur (Pénétration en dribble portée moyenne)	Maintenir  dans la direction opposée au panier
Saut avec pas arrière (Pénétration en dribble latérale)	Maintenir  dans la direction opposée au panier
Récupération enjambée	Appui bref sur  pendant la pénétration en dribble (  détermine la direction de l'enjambée)
Tir renversé	Faire pivoter  depuis la main tenant le ballon (derrière le dos du joueur) puis maintenir
Tir en demi-renversement	Faire pivoter  en quart de cercle, depuis la main tenant le ballon vers le panier, puis maintenir
Tir déposé normal (Pénétration en dribble vers panier)	Maintenir  vers le panier
Tir déposé « Euro Step » (Pénétration en dribble vers panier)	Maintenir  dans la direction opposée (gauche/droite)
Enjambée (Pénétration en dribble vers panier)	 + Maintenir  vers la gauche/droite
Tir déposé inversé (Pénétration en dribble vers ligne de base)	Maintenir  vers la ligne de base
Dunks (Pénétration en dribble vers le panier)	 + Maintenir  vers le panier
Changement de tir dans les airs	Commencer dunk/tir déposé; une fois dans les airs, orienter  dans n'importe quelle direction
Passage « Step Through »	Feinte de tir, puis réorienter  avant la fin de la feinte

## PRO STICK<sup>MC</sup> : DRIBBLER

Action	Entrée	Contexte
Pas direct Triple menace	Orienter rapidement  vers la gauche/droite/l'avant	Triple menace
Renversement Triple menace	Faire pivoter 	Triple menace
Pas arrière Triple menace	 + Orienter rapidement  dans la direction opposée au panier	Triple menace
Bégayer	 + Orienter rapidement  vers le panier	Dribbler
Hésitation (rapide)	Orienter rapidement  vers la main qui tient le ballon	Dribbler

Action	Entrée	Contexte
Hésitation (échapper)	☒ + orienter rapidement ⚡ vers la main qui tient le ballon	Dribbler
Entrée et sortie	Orienter rapidement ⚡ vers le panier	Dribbler
Cross-over (avant)	Orienter rapidement ⚡ vers la main libre	Dribbler
Cross-over (entre les jambes)	Orienter rapidement ⚡ entre la main libre et le dos du joueur	Dribbler
Derrière le dos	Orienter rapidement ⚡ dans la direction opposée au panier	Dribbler
Renversement	Faire pivoter ⚡ depuis la main tenant le ballon (derrière le dos du joueur) puis revenir rapidement à la position neutre	Dribbler
Demi-renversement	Faire pivoter ⚡ en quart de cercle, depuis la main tenant le ballon vers le panier, puis revenir rapidement à la position neutre	Dribbler
Pas arrière	☒ + Orienter rapidement ⚡ dans la direction opposée au panier	Dribbler

## TECHNIQUES AU POSTE (APPUYER SUR **Y** POUR VOUS POSITIONNER AU POSTE)

Action	Entrée
Déplacements au pivot	Maintenir ⚡
Percée droit devant (depuis immobile)	⚡ vers la raquette ou la ligne de base + <b>Y</b>
Pénétration (libérer) (depuis dribble)	⚡ vers la ligne de base + <b>Y</b>
Retrait agressif	☒ + ⚡ vers le panier
Percée vers raquette	☒ + ⚡ vers la raquette
Percée vers la ligne de base	☒ + ⚡ vers la ligne de base
Renversement rapide	Faire pivoter ⚡ vers l'épaule ext.
Percée Crochet	Faire pivoter ⚡ vers l'épaule int.
Feintes	Orienter rapidement ⚡ dans n'importe quelle direction (mais dans la direction opposée au panier)
Enjambée (poste)	Maintenir ⚡ vers la gauche ou la droite, dans la direction opposée au panier, puis appui bref sur <b>X</b>
Pas arrière (poste)	Maintenir ⚡ dans la direction opposée au panier, puis appui bref sur <b>X</b>
Enjambée arrière	Maintenir ⚡ vers la gauche ou la droite, vers le panier, puis appui bref sur <b>X</b>

## TIR AU POSTE

Action	Entrée
Crochet - Poste (courte portée)	👉 vers le panier
Mouvement inversé - Poste (au-delà courte portée)	👉 vers la gauche ou la droite dans la direction opposée au panier
Tir déposé « Step Through »	Maintenir 🏠 puis orienter 👉 vers la gauche ou la droite, dans la direction du panier
Mouvement inversé « Shimmy »	Maintenir 🏠 puis orienter 👉 vers la gauche ou la droite, dans la direction opposée au panier
Feinte de tir	Amorcer un des tirs indiqués ci-dessus, puis orienter 👉 vers la position neutre
Tir de la ligne de base / Passage « Step Through »	Feinte de tir, puis réorienter 👉 avant la fin de la feinte

## COMMANDES DE DÉFENSE

Action	Entrée	Contexte
Se déplacer	👉	Tous
Déplacement latéral rapide	🏠 + 🏠 + 👉	Tous
Intercepter le ballon	Appui bref sur 🏠	Tous
Bloquer	👉	Tous
Rebond	👉 (ballon dans les airs)	Tous
Prendre le contrôle	👉	Tous
Flop	Deux appuis brefs sur 🏠	Défense sur porteur
Faute (ceinturer)	Appuyer sur 👉	Tous
Défense intensive	🏠	Défense sur porteur
Changer de position « shade »	🏠 + 🏠 gauche/droite	Défense sur porteur
Dribbler dans la foule	Maintenir 🏠 et déplacer 👉 vers le dribbleur	Défense sur porteur
Mains en l'air	Maintenir 👉	Défense sur porteur
Empêcher la passe	Maintenir 🏠	Défense sans ballon
Prise à deux	🏠	Tous

## COMMANDES VOCALES KINECT

Vous pouvez utiliser les commandes vocales de Kinect pour exécuter diverses actions pendant le jeu.

Commandes vocales	Action
<b>Toujours actif</b>	
« Demander un temps mort » « Temps mort »	Demander un temps mort
« Changer de caméra »	Accéder à la caméra suivante
« Douche de Gatorade »	Arroser le coach (pendant situations applicables)

<b>Offensive</b>	
« Isolement » « Jeu au poste » « Pick and Roll » « Tir à 3 points »	Types de jeu
« Isolement rapide » « Iso rapide » « Libérez le couloir » « Pick and Roll » « Jeu rapide au poste » « Jeu rapide à trois points »	Contrôle jeu rapide
« Faire écran pour moi » « Posez un bloc pour moi »	Écran rapide
« Tirez le ballon! » « Tirez ce tir » « Tentez ce tir » « Tirez maintenant! » « Tirez-le »	Démarrer un tir I.A.

<b>Défensive</b>	
« Prise à deux »	Demander Prise à deux I.A.
« Aide-moi »	Demander de l'aide auprès de l'équipe
« Faute intentionnelle »	Demander une faute intentionnelle
« Gêner le porteur »	Demander au joueur I.A. le plus proche de basculer sur le porteur du ballon s'il ne l'a pas déjà fait.
« Faire entrer – Nom de famille / Prénom du joueur sur le banc »	Démarrer une substitution avec un joueur spécifique

## Défensive

« Homme à homme »  
« Zone 2-3 »  
« Zone 3-2 »  
« Marquage demi-terrain »  
« Marquage terrain complet »  
« Trappe demi-terrain »  
« Trappe terrain complet »

Demander une stratégie défensive

## Ma CARRIÈRE Offensive

« Claquette »  
« Fais-moi un alley-ooop »

Demander une passe d'alley oop

« Passe-moi le ballon »  
« Passe le ballon »  
« Passe le ballon à Nom de famille /  
Nom complet / Poste du joueur »

Demander une passe

« Isolement rapide »  
« Iso rapide »  
« Libérez le couloir »  
« Pick and Roll »  
« Jeu rapide au poste »  
« Jeu rapide à trois points »

Contrôle jeu rapide

« Faire écran pour moi »  
« Posez un bloc pour moi »

Écran rapide

« Tirez le ballon! »  
« Tirez ce tir »  
« Tentez ce tir »  
« Tirez maintenant! »  
« Tirez-le »

Démander un tir I.A.

# CRÉDITS DU JEU - NBA 2K18

## VISUAL CONCEPTS ENTERTAINMENT, INC.

### VIRTUOS

#### PRODUCTEUR

Tang Mengjia

#### DIRECTEUR TECHNIQUE

Shi Qiang

#### PROGRAMMEUR PRINCIPAL

Phang Chingyong

#### PROGRAMMEURS

Gong Tianyi  
Xing Bo  
Meng Ao

#### MANAGER, DONNÉES

Fang Yuqin

### ÉQUIPE DES GRAPHISMES

#### DIRECTEUR ARTISTIQUE

Darren Baines

#### INFOGRAPHISTE EN CHEF

Li Xiaoyi

#### INFOGRAPHISTE, ENVIRONNEMENTS

Qiu Ziqian

### ÉQUIPE AQ

#### DIRECTEUR, AQ

Bao Bo

#### RESPONSABLE D'ÉQUIPE, AQ

Xu Lichao  
Gao Wenxin

#### ÉQUIPE AQ

Wang Xuan  
Zhang Yingqi  
Song Yueyu

### DIRECTION DU STUDIO

#### P.-D.G.

Gilles Langourieux

#### MANAGER DU STUDIO

Vivan Tian

#### DIRECTEUR, DÉVELOPPEMENT DES GROUPES

Elijah Freeman

#### ASSISTANCE INFORMATIQUE

Zheng Rui

### VISUAL CONCEPTS NOVATO

#### INGÉNIEUR PRINCIPAL

Andrew Marrinson

#### DIRECTEUR ARTISTIQUE

Joel Friesch

### INGÉNIERIE

#### INGÉNIEURS I.A.

Matt Hamre  
Shawn Lee  
Gordon Read  
Eddie Park  
Andrew Brown  
Ben Hester  
Karthik Krishnamurthy  
David Brown

#### INGÉNIEURS

Tim Meekins  
Johnnie Yang  
Mark Horstey  
Chris Larsen  
Nick Jones  
Mark Roberts  
Nate Bamberger  
Evan Harsha  
Tim Schroeder  
Steven Fuller  
David Copelovici  
Matthias Wloka  
Harlan Young  
Paul Hale  
Brad Jones  
Barry LaVergne  
Kijin Keum  
Qiong Wang  
Anthony Lundquist  
Tan Citi  
Jeff Brizzolara  
Nathan DeGrand  
Scott Kohn  
Katherine Hayton  
Kyung-Kun Ko  
Wen Chi Gu  
David Yu  
Eleftherios Leftos Aslanoglou  
Bihua Bella Qiu  
Yu Gu  
Arvind Gopalakrishnan  
Kefei Lei  
Ivan Gusev  
Heem Patel  
Doug Merian  
Jingjing Wang  
Kiran George  
Kai-Chaun Hsiao  
Mark Chatfield  
Anish Ramaswamy  
Igor Pevac  
Goksu Ugur  
Zongye Yang  
Li Lin  
Daniel Finch  
John Friar  
Tianyi Yang  
Jacob Longazo  
JD Minwong  
Sagar Mistry  
Alex Curdova  
Dominic Nicholson  
Kevin Dec  
Evan Li  
John Conover  
Apurva Kumar  
Pujan Dave  
Kemi Peng  
Chi-Hao Kuo

Brian Ramagli

#### INGÉNIEUR LOGICIEL, OUTILS MAYA

Andras Jambori

#### INGÉNIEUR, OUTILS

Prajwal Manjunath

#### INGÉNIEUR, OUTILS DE COMPILATION

Nick Contini

### PRODUCTION

#### PRODUCTEUR EXÉCUTIF

Jeff Thomas

#### PRODUCTEURS SÉNIORS

Asif Chaudhri  
Erick Boenisch  
Felicia Steenhouse  
Ben Bishop  
Rob Jones

#### PRODUCTEUR, JOUABILITÉ

Mike Wang

### PRODUCTION ET CONCEPTION

Zach Timmerman  
Jerson Sapida  
Dion Petite  
Jay Iwahashi  
Jason Souza  
Dan Indra  
Joe Levesque  
Abe Navarro  
Jon Corl  
Eric Dillard  
Nino Samuel  
Dan Bickley  
Jesse Bean  
Dave Zdyrko  
Matt Underwood  
Robert Nelson  
Kurtis Hon  
Erik O'Keedy  
Michael Stauffer  
Scott O'Gallagher  
Charles Williams  
Ben Horne  
Himanshu Vartak  
Brett Hawkins  
Shane Coffin  
Peter Cornforth  
Grant Wilson  
Jesse Hamburger  
Pierre Luc-Grenon

### ÉQUIPE DES GRAPHISMES

#### RESPONSABLE, PERSONNAGES

Ann Sidenblad

#### INFOGRAPHISTES, PERSONNAGES

Evan Ahlheim  
Tim Auer  
Chris Darroca  
Andy Foster  
Winnie Hsieh  
Yuki Yamamura

#### INFOGRAPHIE SUPPLÉMENTAIRE, PERSONNAGES

Matt Fagan

#### TECHNICIEN, SCAN 3D

Chris O'Neill

**DIRECTEUR ARTISTIQUE, TECHNIQUE**

Stewart Graff

**INFOGRAPHIE TECHNIQUE**Joe Hultgen  
Bugi Kaigwa  
Roger Ridley  
Emre Yilmaz  
Tenghao Wang**INFOGRAPHIE TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE**

Crysta Frost

**RESPONSABLE, ENVIRONNEMENTS**

John Lee

**INFOGRAPHISTES, ENVIRONNEMENTS**Tim Doonan  
Tim Loucks  
Ray Wong  
Alfonso Villar**RESPONSABLE, ÉCLAIRAGE**

Joe Clark

**INFOGRAPHISTE, ÉCLAIRAGE**

Randy Cooper

**DIRECTEUR, ANIMATION**

Roy Tse

**ANIMATEUR PRINCIPAL, JEU**

Elias ELI Figueroa

**RESPONSABLE TECHNIQUE, PRESTATION**

Derek Kurimoto

**RESPONSABLE TECHNIQUE, JOUABILITÉ**

Jamie Wicks

**ANIMATEURS**Eric Perrier  
Wilster Phung**ANIMATION SUPPLÉMENTAIRE**Robert Firestone  
Sam Yazaji**CAMÉRA, PRESTATION**

Jonathan Lyons

**CAMÉRA SUPPLÉMENTAIRE, PRESTATION**

Justin Mettam

**RESPONSABLE, VISAGES PRESTATION**

Joel Flory

**ANIMATION, VISAGES PRESTATION**Alex Bittner  
Jean Lin  
Rhea Shetty**ANIMATION SUPPLÉMENTAIRE, VISAGES**

Tim Waddy

**DIRECTEUR ARTISTIQUE I.U.**

Herman Fok

**CONCEPTEUR PRINCIPAL DE L'UI**

Justin Cook

**CONCEPTION VISUELLE, IU**Zhen Xiong Tan  
Anthony Yau**INTERFACE UTILISATEUR**Albert Carmona  
Andrew Michael Chin  
Blake Landry  
David Lee  
Jared Rubio Delamora  
Jeffrey Davis  
Myra Shadle  
Quinn Kaneko  
Rob Simmons**REMERCIEMENTS SPÉCIAUX**Matt Chalwell  
Chris O'Neil**DIRECTEURS ARTISTIQUES, STUDIO**Matt Crysdale  
Anton Dawson**PRODUCTRICES ARTISTIQUES**Karen Huang  
Stephanie Gene Morgan  
Corie Zhang**CAPTURE DES VISAGES**

Pixelgun Studio

**REMERCIEMENTS SPÉCIAUX**2K Mocap  
Matt Chalwell  
Miquel Carrasquillo  
Scape Martinez  
Lee Olsen  
Tony Reynolds  
Virtuos  
XPEC Art Center**ÉQUIPE AUDIO VC****DIRECTEUR, AUDIO**

Joël Simmons

**INGÉNIEUR SÉNIOR, AUDIO ET OUTILS AUDIO**

Daniel Gardopee

**INGÉNIEURS SÉNIORS, AUDIO**Todd Gunnerson  
Randy Rivas**INGÉNIEUR, AUDIO**

James Yanisko

**SCÉNARISTES**Tor Unsworth  
Rhys Jones**AUDIO SUPPLÉMENTAIRE**

John Crysdale

**ASSISTANT, AUDIO**

Mason Thomas

**ASSISTANT, PRODUCTION AUDIO SUPPLÉMENTAIRE**

Brian Buel

**PUBLICATION AUDIO SUPPLÉMENTAIRE**Casey Cameron  
Paul Courselle**RÉDACTION SUPPLÉMENTAIRE DU SCÉNARIO**Kevin Asceo  
Sean Sullivan  
Dan Schultz**ÉQUIPE DE RETRANSMISSION ET DOUBLAGES****ANNONCEUR**

Kevin Harlan

**ANALYSTES, COULEURS**Greg Anthony  
Brent Barry  
Doris Burke  
Clark Kellogg  
Steve Smith  
Chris Webber**INVITÉS SPÉCIAUX**Kobe Bryant  
Kevin Garnett**JOURNALISTE (LIGNE DE TOUCHE)**

David Aldridge

**PRÉSENTATEUR, STUDIO**

Emie Johnson

**ANALYSTES, STUDIO**Shaquille O'Neal  
Kenny Smith**ANNONCEUR MICRO**

Peter Barto

**ANNONCEURS PROMO**Jay Styne  
Jimmy Hodson**ANNONCEURS ESPAGNOLS**Sixto Miguel Serrano  
Antoni Daimiel  
Jorge Quiroga**THÈME MUSICAL DE 2K SPORT****« THE CONTEST » ET « NETWORK SPORTS TONIGHT »**

Composés, créés et produits par Bill Kole

**« THE COMEBACK », « THE RIVALRY » ET « THE BREAKDOWN »**

Composés par Joel Simmons. Créés et produits par Bill Kole

**THÈMES 2K INTERPRÉTÉS PAR**

CosmoSquad

**ORGUE D'ARÈNE, RYTHMES, MUSIQUE ET BANDE-SON SUPPLÉMENTAIRES**

Casey Cameron

**MUSIQUE, ÉMISSION EN STUDIO**

Cody Mills

**MUSIQUE, BEAT MACHINE**

Gramscope Music

**CHANTEUSE, HYMNE NATIONAL**

Linda Lind

**ASSISTANCE, CAPTURE SUPPLÉMENTAIRE**

Christopher Jones

**BROUHAHA DES JOUEURS**Derek Breakfield  
Michael Patterson  
Gleb Kaminer  
Marlon Cowart

Devin Glischinski  
PJ King  
Christian Nielson-Buckholdt  
Dorian Lockett  
Eric Larsen  
Jacob Battersby Gordon  
Donell Dshone Johnson Jr.

## **BROUHAHA DE LA FOULE**

Ben Anderson  
Scott Darone  
Marion Dreio  
William Gale  
Michael Howard  
Anasthak Khavarian  
Kelsie Lahti  
Ashley Landry  
Wilster Phung  
Adrienne Pugh  
Jonathan Smith  
Charles Williams  
Niko Ackerman  
Steven Baston  
Marcus Boddy  
Vincent Byrne Davis  
Philip Floyd  
Ben Hader  
Daryl Jones  
Khaiteisha Jones  
Jesse Langland  
Rolan Jed Negranza  
Hana Ohira  
Danielle Strickland  
Joshua Cervantes  
Reinard Coloma  
Christopher Nichols  
Jaymi Valdes  
Rebecca Friedman  
Daniel Stafford  
Megan Knapp

## **2K**

### **PRÉSIDENT**

David Ismaïler

### **V.-P. SÉNIOR, OPÉRATIONS SPORTIVES**

Jason Argent

### **PRÉSIDENT, DÉVELOPPEMENT DES SPORTS**

Greg Thomas

### **2K DÉVELOPPEMENT CRÉATIF**

### **V.-P., DÉVELOPPEMENT CRÉATIF**

Josh Atkins

### **DIRECTEUR CRÉATIF**

Eric Simonich

### **DIRECTEUR SÉNIOR, PRODUCTION CRÉATIVE**

Jack Scalici

### **MANAGER SÉNIOR, PRODUCTION CRÉATIVE**

Josh Orellana

### **ASSISTANTS, PRODUCTION CRÉATIVE**

William Gale  
Cathy Nesley  
Megan Rohr

### **EXPERT SÉNIOR EN ÉTUDE DE MARCHÉ**

David Rees

### **MANAGER, TESTS UTILISATEUR**

Francesca Reyes

### **CHERCHEUR, UTILISATEUR**

Jonathan Bonillas

## **2K - ÉQUIPE MARKETING**

### **V.-P., COMMERCIALISATION**

Alfie Brody

### **DIRECTEUR MARKETING**

Mike Rhinehart

### **MANAGERS SÉNIORS, MARQUE**

Andrew Blumberg  
William Inglis

### **V.-P. COMMUNICATIONS AMÉRIQUE**

Ryan Jones

### **DIRECTEUR SÉNIOR, COMMUNICATIONS**

Ryan Peters

### **DIRECTRICE SÉNIOR, PRODUCTION MARKETING**

Jackie Truong

### **DIRECTRICE DE PROJET**

Heidi Oas

### **MANAGER, PRODUCTION MARKETING**

Ham Nguyen

### **CONCEPTEUR DE PRODUCTION**

Nelson Chao

### **CONCEPTEUR GRAPHIQUE SÉNIOR**

Christopher Maas

### **CONCEPTEUR GRAPHIQUE**

Chris Cratty

### **DIRECTEUR, PRODUCTION VIDÉO**

Kenny Crosbie

### **MONTEURS VIDÉO / CONCEPTEURS, GRAPHIQUE DE MOUVEMENTS**

Michael Regelean  
Eric Neff

### **MONTEUR VIDÉO**

Shane McDonald

### **MANAGER ASSOCIÉ, PRODUCTION VIDÉO**

Nick Pylvanainen

### **DIRECTEUR ARTISTIQUE, SITE WEB**

Gabe Abarcar

### **CONCEPTEUR SÉNIOR, SITE WEB**

Keith Echevarria

### **DÉVELOPPEUR, WEB**

Gryphon Myers

### **PRODUCTRICE, WEB**

Tiffany Nelson

### **MANAGER SÉNIOR, CANAL MARKETING**

Anna Nguyen

### **MANAGER MARKETING, CANAUX DE VENTE**

Marc McCurdy

### **EXPERT, MARKETING PARTENAIRE**

Kelsie Lahti

### **DIRECTRICE SÉNIOR, ÉVÉNEMENTS**

Lesley Zinn Abarcar

### **DIRECTEUR, MARKETING NUMÉRIQUE**

Ronnie Singh

### **MANAGER, MÉDIA SOCIAL**

Chris Manning

### **MANAGER ASSOCIÉ**

Michael Howard

### **ASSISTANT, MARKETING**

Jessica Perez

### **DIRECTRICE SÉNIOR, PARTENARIATS ET LICENCES**

Jessica Hopp

### **MANAGER, PARTENARIATS ET LICENCES**

Greg Brownstein

### **MANAGER ASSOCIÉ, PARTENARIATS ET LICENCES**

Ashley Landry

### **MANAGER ASSOCIÉ, PARTENARIATS**

Aaron Hiscox

### **MANAGER, ÉVÉNEMENTS**

David Iskra

### **DIRECTRICE, SERVICE CLIENTÈLE**

Ima Somers

### **MANAGER, SERVICE CLIENTÈLE**

David Eggers

### **COORDINATEUR, BASE DE CONNAISSANCE**

Mike Thompson

### **RESPONSABLE, SERVICE CLIENTS**

Crystal Pittman

### **ASSOCIÉS SÉNIORS, SERVICE CLIENTS**

Alicia Nielsen  
Ryosuke Kurosawa

## **OPÉRATIONS 2K**

### **V.-P. SÉNIOR, SERVICE JURIDIQUE**

Peter Welch

### **AVOCATS**

Justin Sanderford  
Aaron Epstein

### **V.-P., OPÉRATIONS DE PUBLICATION**

Steve Lux

### **DIRECTEUR, ANALYSES**

Mehmet Turan

### **ANALYSTE SÉNIOR, DONNÉES**

Adam Dobrin

### **ANALYSTE SÉNIOR**

Tuomo Nikulainen

## DIRECTRICE DES OPÉRATIONS

Dorian Rehfield

## EXPERT, LICENCE/OPÉRATIONS

Xenia Mut

## TI - 2K

### DIRECTEUR SÉNIOR, TI 2K

Rob Roudebush

### DIRECTEUR TECHNIQUE

Russell Mains

### MANAGER SÉNIOR, TI

Bob Jones

### MANAGER SÉNIOR, INGÉNIERIE

Jon Heysek

### MANAGER SÉNIOR, COR

Vaclav Dotezal

### MANAGER SÉNIOR, TI

Lee Ryan

### MANAGER EN LIGNE

Scott Darone

### INGÉNIER, RÉSEAU

Don Claybrook

### INGÉNIEURS, SYSTÈMES

Joseph Davila  
Manish Patel  
Petr Fiala  
Peter Pribylínek  
Radek Trojan

### ADMINISTRATEURS, SYSTÈMES

Fernando Ramirez  
Tareq Abbassi  
Scott Alexander  
Davis Krieghoff  
Joseph Thompson

### EXPERT, ASSISTANCE INFORMATIQUE

Christopher Smith

### ANALYSTE INFORMATIQUE

Michael Caccia

## 2K INTERNATIONAL

### V.-P., PUBLICATION ET OPÉRATIONS

Murray Pannell

### DIRECTEUR SÉNIOR, COMMUNICATION ET MARKETING INTERNATIONAUX

Jon Rooke

### RESPONSABLE, MARKETING INTERNATIONAL DES PRODUITS

David Halset

### MANAGER SÉNIOR, MARQUE INTERNATIONALE

Aurelien PalleGamage

### MANAGER JUNIOR, MARQUE INTERNATIONALE

James Dodd

### CHEF, COMMUNICATIONS INTERNATIONALES

Wouter van Vugt

## MANAGER, COMMUNICATIONS INTERNATIONALES

Amy White

## MANAGER SOCIAL, COMMUNAUTÉS INTERNATIONALES

Roy Boateng

## RESPONSABLE INTERNATIONAL, MARKETING TERRITOIRE ET EXPORT

Warner Guinee

## REMERCIEMENTS SPÉCIAUX

Dan Warren

## 2K INTERNATIONAL - DÉVELOPPEMENT DU PRODUIT

### PRODUCTEURS INTERNATIONAUX

Mark Ward  
Jean-Sebastien Ferrey

### DIRECTRICE, SERVICES CRÉATIFS ET LOCALISATION

Nathalie Mathews

### MANAGER PRINCIPAL, PROJET

Emma Lepout

### MANAGER, PROJET LOCALISATION

Alessandro Irranca

### MANAGER SÉNIOR, CONCEPTION

Tom Baker

### CONCEPTEUR GRAPHIQUE

James Quinlan

### ÉQUIPES DE LOCALISATION EXTERNE

Around the Word  
Robert Bock  
Synthesis Iberia  
Synthesis International srl

## COMMUNICATIONS ET MARKETING TERRITOIRE 2K INTERNATIONAL

### ÉQUIPE 2K INTERNATIONAL

Aaron Cooper  
Agnes Rosique  
Alison Gram  
Anne Speth  
Ben Seccombe  
Belinda Crow  
Carlo Volz  
Carlos Villasante  
Caroline Rajcom  
Charlye Grafton-Chuck  
Dave Blank  
Dennis de Bruin  
Diane Heinzelmann  
Francois Bouvard  
Gemma Woolnough  
Jan Sturm  
Jean-Paul Hardy  
Julien Brossat  
Lieke Mandermakers  
Maria Martinez  
Roger Langford  
Sandra Mauri  
Sandra Matero  
Sean Phillips  
Simon Turner  
Stefan Eder  
Youna Kim  
Zaida Gomez

## OPÉRATIONS INTERNATIONALES

Anthony Dodd  
Nisha Verma  
Phil Anderton

## 2K ASIE

### MANAGER GÉNÉRAL, ASIE

Jason Wong

### DIRECTEUR MARKETING, ASIE

Diana Tan

### MANAGER SÉNIOR DE MARKETING, ASIE

Daniel Tan

### MANAGER MARKETING, JAPON

Maho Sawashima

### MANAGER MARKETING, CHINE

Calvin Shen

### MANAGER MARKETING, CORÉE

Dina Chung

### CADRE SÉNIOR, PRODUITS

Rohan Ishwari

### CADRE SÉNIOR, PRODUITS

Alicia Ng

### ASSISTANT MARKETING, JAPON

Yukiko Hanzawa

### MANAGER SÉNIOR, LOCALISATION

Yosuke Yano

### COORDINATEURS, LOCALISATION

Pierre Gujjarro  
Mao Iwai

### OPÉRATIONS TAKE-TWO ASIE

Eileen Chong  
Veronica Khuan  
Chermine Tan  
Takako Davis  
Ryoko Hayashi

### TAKE-TWO ASIE - DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL

Erik Ford  
Syn Chua  
Paul Adachi  
Fumiko Okura  
Hidekatsu Tani  
Aiki Kihara  
Ken Tilakaratna  
Anna Choi  
Cynthia Lee  
Hyun Jookyong

## ASSURANCE QUALITÉ 2K

### V.-P., SÉNIOR, ASSURANCE QUALITÉ

Alex Plachowski

### MANAGER, TESTS ASSURANCE QUALITÉ

Jeremy Ford

### TESTEUR PRINCIPAL, AQ

Luis Nieves

## ASSURANCE QUALITÉ 2K CHENGDU

### DIRECTEUR, AQ

Zhang Xi Kun

## MANAGER, TESTS AQ

Steve Manners

## RESPONSABLE PROJET, AQ

Gao You Ming

## TESTEUR PRINCIPAL ASSOCIÉ, AQ

Wang Yi Min

## TESTEURS, AQ

Charlene Artuz  
Chen Ji Zhou  
Chen Si Yu  
Chen Tai Ji  
Fan Fu Qiang  
Jia Jun Yu  
Tian Meng Qi  
Wan Yue  
Wu Di  
Xu Rui  
Yang Wen Jing  
Zhang Yin Xue  
Zhang Yong Bin  
Zhou Dan

## MANAGER, AQ LOCALISATION

Du Jing

## RESPONSABLE PROJET, AQ LOCALISATION

Zhu Jian

## TESTEURS PRINCIPAUX, AQ LOCALISATION

Chu Jin Dan  
Shigekazu Tsuuchi

## TESTEURS SÉNIORS, AQ LOCALISATION

Qin Qi  
Kan Liang  
Cho Hyunmin

## TESTEURS AQ, LOCALISATION

Zhao Yu  
Wang De  
Tan Liu Yang  
Bai Xue  
Tang Shu  
Jin Xiong Jie  
Hu Meng Meng  
Li Ling Li  
Chen Xue Mei  
Zhao Jin Yi  
Ou Xu  
Wang Rui  
Guo Xi  
Jia Kang  
Dai Fang Jie  
Huang Hai

## REMERCIEMENTS SPÉCIAUX

Zhao Hong Wei  
Hu Xiang  
Wang Peng  
Xie Ya Xi  
Su Wan Qiong  
Wang He Fei  
Li Hua  
Zhang Pei

## ASSURANCE QUALITÉ 2K, SOUTIEN ET SOUMISSIONS

### DIRECTEUR

Scott Sanford

### TESTEURS PRINCIPAUX, AQ

Chris Adams  
Nathan Bell  
Ashley Carey

### TESTEURS PRINCIPAUX ASSOCIÉS, AQ

Jordan Wineinger  
Joshua Collins

Zack Gartner  
Michelle Paredes

## TESTEURS SÉNIORS AQ

Andrew Garrett  
Bryan Fritz  
Hugo Dominguez  
Robert Klemperer

## TESTEURS AQ

Jasun Graf  
Bryce Fernandez  
Douglas Reilly  
Julian Molina  
David Dalie  
Charles Golangco  
Josh Hull  
Alexandro Calderon  
Zachary Little  
Sommer Sherfey

## 2K INTERNATIONAL - ASSURANCE QUALITÉ

### MANAGER, AQ, LOCALISATION

José Miñana

### INGÉNIEUR, MATRIÇAGE

Wayne Boyce

### TECHNICIEN, MATRIÇAGE

Alan Vincent

### RESPONSABLE SÉNIOR AQ, LOCALISATION

Oscar Pereira

### RESPONSABLE, AQ LOCALISATION

Elmar Schubert  
Florian Genthon  
Jose Olivares  
Sergio Accettura

### TECHNICIENS SÉNIORS AQ, LOCALISATION

Christopher Funke  
Harald Raschen  
Pablo Menendez

### TECHNICIENS AQ, LOCALISATION

Antoine Grelin  
Benny Johnson  
Clement Mosca  
Daniel Im  
David Sung  
Dimitri Gerard  
Dmitry Kuzmin  
Ernesto Rodriguez Cruz  
Etienne Dumont  
Frederic Crehin  
Gabriel Uriarte  
Gian Marco Romano  
Javier Vidal  
Julio Calle Arpon  
Luca Magni  
Luca Rungli  
Manuel Aguayo  
Martin Schuocker  
Matteo Lanteri  
Namer Merli  
Nicolas Bonin  
Noriko Staton  
Patricia Ramon  
Samuel Franca  
Sarah Dembet  
Seon Hee C. Anderson  
Shawn Williams-Brown  
Sherif Mahdy Farrag  
Stefan Rossi  
Stefanie Schwamberger  
Timothy Cooper  
Toni Lopez  
Tristan Bredren  
Will Vossler  
Yury Fesechka

## FOX STUDIOS

Rick Fox  
Michael Weber  
Tim Schmidt  
Cal Halter  
Keith Fox  
Dustin Smith  
Joe Schmidt

## NATIONAL BASKETBALL ASSOCIATION

### PRÉSIDENT, PARTENARIATS INTERNATIONAUX

Salvatore LaRocca

### VICE-PRÉSIDENT, AFFAIRES COMMERCIALES ET JURIDIQUES

Hrishi Karthikeyan

### MANAGER SÉNIOR, AFFAIRES COMMERCIALES ET JURIDIQUES

Vince Kearney

### VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ, PARTENARIATS INTERNATIONAUX

Emilio Collins

### VICE-PRÉSIDENT, PARTENARIATS INTERNATIONAUX

Matt Holt

### DIRECTRICE, PARTENARIATS INTERNATIONAUX

Adrienne O'Keefe

### EXPERT, PARTENARIATS INTERNATIONAUX

Mary O'Laughlin

### COORDINATRICE, PARTENARIATS INTERNATIONAUX

Harley Opolinsky

### COORDINATEUR ASSOCIÉ, PARTENARIATS INTERNATIONAUX

Daniel Lupin

## ACTEURS CAPTURE DE MOUVEMENTS

### JOUEURS DE LA NBA

Harrison Barnes  
Kent Bazemore  
Trey Burke  
Isaiah Canaan  
Will Cherry  
Stephen Curry  
Brandon Davies  
Dante Exum  
Ryan Hollins  
Orlando Johnson  
Ben McLemore  
James Nunnally  
Austin Rivers  
Lance Stephenson  
Evan Turner  
Dion Walters

### JOUEURS DE BASKETBALL

Antonio Biglow  
Josh Bitton  
Jake Bohigian  
Myree "Reemix" Bowden  
Michael Bowens Jr.  
Justin Brown  
Dominic Categari

Collin Chiverton  
Joell Crawford  
Roy Giles  
Dominique Grant  
Tim Harris  
Justin Herold  
Pe'Shon Howard  
Allen Huddleston  
Tony Johnson  
John Jordan  
Jawon Mack  
Mike McChristian  
Corey McIntosh  
Mikh McKinney  
Xander McNally  
Aalim Moor  
Kareem Nitoto  
Michael Nunnally  
Jayson Obazuaye  
Scott O'Gallagher  
Jerald "J.P." Pruitt  
Michael Purdie  
Chris Reeves  
Jordan Richardson  
Patrick "Pat The Roc" Robinson  
Nick Ross  
Franklin Session  
Les Smith  
Ryan Sypkens  
Dominique Taplin  
Dar Tucker  
Christian Williams  
Roshun Wynne Jr.

## DANSEUSES SACRAMENTO KINGS

Megan Beeson  
Britney Bliatout  
Andrea Cabrera  
Roxanne Cortez  
Angela Inouye  
Katerina Kountouris  
Moiria Niesman  
Lynsi Teixeira  
Isela Perez  
Tammier Porter

## DANSEURS SUPPLEMENTAIRES

Jennifer Carrico  
Christopher Williams  
Rachel Lee  
Taylor Lee

## MASCOTTE

Todd Maroldo

## ACTEURS, EXPRESSIONS FACIALES

Allen Huddleston  
Sarunas J. Jackson

## REMERCIEMENT SPECIAUX

Billy "Dunkademics" Doran  
Roy "Lee" Giles  
John Jordan  
Aalim Moor  
James Nunnally  
Franklin Session  
Kammron Taylor  
Ben Pensack  
Adam Pensack  
Pensack Sports  
Management Group

## REMERCIEMENTS SPECIAUX - VISUAL CONCEPTS

Strauss Zelnick  
Karl Slatoff  
Lainie Goldstein  
Dan Emerson  
Jordan Katz  
David Cox  
Steve Glickstein  
Scott Patterson  
Équipe des ventes Take-Two  
Équipe des ventes numériques

Take-Two  
Équipe de canaux de vente  
Take-Two  
Stobhan Boes  
Hank Diamond  
Alan Lewis  
Daniel Emzig  
Christopher Fumano  
Pedram Rahbari  
Jenn Kolbe  
Greg Gibson  
Équipe juridique Take-Two  
David Boutry  
Juan Chavez  
Rajesh Joseph  
Gaurav Singh  
Alexander Raney  
Barry Charleton  
Jon Titus  
Gail Hamrick  
Tony MacNeill  
Chris Bigelow  
Brooke Grabrian  
Katie Nelson  
Chris Burton  
Daniella Gutierrez  
Betsy Ross  
Pete Anderson  
Oliver Hall  
Maria Zamaniego  
Nicholas Bublitz  
Nicole Hillenbrand  
Danielle Williams  
Gwendoline Oliviero

Ariel Owens-Barham  
Kyra Simon  
Ashish Popli  
Mark James  
Christina Wu  
Mark Little  
Jean-Sebastien Ferey  
Access Communications  
Operation Sports  
David Cook  
Cameron Goodwin  
Simon Cooke  
Andrew Farrier  
Tracy Carnahan  
Sandra Smith Congdon  
Chris Casanova  
Ethan Abeles  
Joseph Gomez  
Zachary Romer  
Jeff Schrader  
Max Ehrlich  
Jessica Mitchell  
The Lee Family

Publié par 2K, un label d'édition de  
Take-Two Interactive  
Software, Inc.

Toutes les marques  
appartiennent à leurs  
propriétaires respectifs.

Les noms et logos de toutes  
les arènes sont des marques  
commerciales de leurs  
propriétaires respectifs et sont  
utilisés avec autorisation.

Certaines marques  
commerciales appartiennent à  
American Airlines, Inc. et sont  
utilisées sous licence de 2K  
Sports. Tous droits réservés.

Copyright 2017 de STATS LLC.  
Toute distribution ou utilisation  
commerciale du contenu sous  
licence sans l'autorisation écrite  
expresse de STATS LLC est  
strictement interdite.

Équipement de basketball fourni  
par Gared Sports, fournisseur  
exclusif des tableaux et des  
arceaux des arènes de la NBA.

Ce logiciel est en partie basé sur  
le travail d'Independent JPEG  
Group. Outils de localisation  
et assistance fournis par  
XLOC Inc.

Bankers Life Fieldhouse et le  
logo Bankers Life Fieldhouse  
sont des marques commerciales  
appartenant à ONO Financial  
Group, Inc. et sont utilisés avec  
autorisation.

Utilise Simplygon (TM),  
Copyright (c) 2016 Donya(TM)  
Labs AB.

Des portions de ce logiciel  
sont Copyright (c) 2014 Pablo  
Fernandez Alcantarilla Jesus  
Nuevo. Tous droits réservés.

Les identifications de la NBA et  
des équipes membres de la NBA  
sont la propriété intellectuelle  
de la NBA Properties, Inc. et  
des équipes respectives de  
la NBA. Copyright 2017 NBA  
Properties, Inc. Tous droits  
réservés.

# GARANTIE LOGICIEL LIMITÉE ET ACCORD DE LICENCE

Cette garantie logiciel limitée et cet accord de licence (ci-après l'“**Accord**”) peuvent être mis à jour régulièrement. La dernière version en date sera postée sur le site [www.take2games.com/ou/la](http://www.take2games.com/ou/la) (ci-après la “**Site Internet**”). Votre utilisation du Logiciel après la publication d'un Accord révisé constitue votre acceptation de ses termes. Le LOGICIEL EST SOUS LICENCE ET NE VOUS EST PAS VENDU. EN INSTALLANT, COPIANT OU UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CET ACCORD. LE “LOGICIEL” INCLUT TOUTES LES LOGICIELS INCLUS DANS LE PRÉSENT ACCORD, LES MANUELS D'ACCOMPAGNEMENT, L'EMBALLAGE ET D'AUTRES SUPPORTS ÉCRITS, DOSSIERS, SUPPORTS OU DOCUMENTATION ÉLECTRONIQUES OU EN LIGNE, ET TOUTES LES COPIES DESOIRS LOGICIELS ET DE LEURS SUPPORTS, PAR L'OUVREURE, LE TÉLÉCHARGEMENT, LA COPIE L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DU LOGICIEL. AINSI QUE DE TOUT AUTRE SUPPORT INCLUS AVEC VOUS ACCEPTEZ PAR LA PRÉSENTE LES TERMES DU PRÉSENT ACCORD AVEC TAKE-2/ INTERACTIVE SOFTWARE, INC. (LE “DONNEUR DE LICENCE”) AINSI QUE LA CHARTE DE CONFIDENTIALITÉ DISPONIBLE SUR [www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy) ET LES CONDITIONS D'UTILISATION DISPONIBLES SUR [www.take2games.com/legal](http://www.take2games.com/legal). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CET ACCORD. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES LES TERMES DE CET ACCORD, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À OUVRIRE, TÉLÉCHARGER, INSTALLER, COPIER OU UTILISER LE LOGICIEL.

## LICENCE

Sous réserve du présent accord et de ses conditions générales, le Donneur de licence vous concède par la présente un droit et une licence non exclusifs, non transférables, limités et non révocables d'utiliser une copie du Logiciel pour votre usage personnel sur une seule plateforme de jeu (par exemple : ordinateur, appareil portable ou console de jeu), sauf stipulation contraire.

Vos droits de licence sont sujets à votre acceptation des termes du présent Accord. Les termes de votre licence sous cet Accord entrent en application à la date d'installation et d'utilisation du Logiciel et continuent à la date de disposition du Logiciel ou à la résiliation du présent Accord par le Donneur de licence (voir ci-dessus). Le Logiciel vous est proposé sous licence, et ne vous est pas vendu, et vous acceptez par la présente qu'aucun titre ou propriété du logiciel ne vous soit transféré ou assigné, que cet Accord ne saurait constituer la vente des droits du Logiciel. Le Donneur de licence conserve tout droit, titre et intérêt sur le présent Logiciel, y compris, sans s'y limiter, tous les droits d'auteur, marques commerciales, secrets commerciaux, noms commerciaux, droits de propriété, brevets, droits informatiques, effets audiovisuels, thèmes, personnages, noms de personnages, histoires, dialogues, décors, travaux artistiques, effets sonores, œuvres musicales, et droits moraux. Le Logiciel est protégé par la loi américaine sur le droit d'auteur et les marques commerciales ainsi que par les lois et traités applicables dans le monde. Il est interdit de copier, reproduire ou distribuer le Logiciel de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, en totalité ou en partie, sans l'accord écrit préalable du Donneur de licence. Toute personne copiant, reproduisant ou distribuant le Logiciel en totalité ou en partie de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, enfreint volontairement tous les lois sur le droit d'auteur et peut faire l'objet de sanctions civiles ou pénales aux États-Unis ou dans son pays. Sachez que les infractions à la loi américaine sur le droit d'auteur sont passibles d'amendes allant jusqu'à 150 000 \$ (USD) par infraction. Le Logiciel contient certains supports sous licence, et les concédants du Donneur de licence peuvent également protéger leurs droits dans le cas d'une violation du présent Accord. Les droits non expressément accordés par cet Accord sont conservés par le Donneur de licence et, si applicable, ses concédants.

## CONDITIONS DE LA LICENCE

Vous acceptez de ne pas : **Exploiter commercialement le Logiciel** ; **Distribuer** (céder à bail, donner sous licence, vendre, louer, convertir en une monnaie convertible (comme défini ci-dessus) ou transférer ou céder autrement le présent Logiciel), ou des copies de ce dernier, sans l'accord écrit expressément préalable du Donneur de licence ; **Faire** des copies du Logiciel, en totalité ou en partie ; **Faire** des copies du Logiciel et les mettre à disposition sur un réseau pour son utilisation ou son téléchargement par des utilisateurs multiples ; **Sauf** spécification contraire fournie par le Logiciel ou le présent Accord, utiliser ou installer le Logiciel (ou permettre à autrui de le faire) sur un réseau, pour un usage en ligne, ou simultanément sur plusieurs consoles ; **Copier** le Logiciel sur un disque dur ou autre support de stockage afin de contourner l'accord d'exécution du Logiciel à partir du CD-ROM ou DVD-ROM inclus (cette interdiction ne s'applique pas aux copies totales ou partielles pouvant être réalisées par le Logiciel lui-même durant l'installation afin de fonctionner plus efficacement) ; **Utiliser** ou copier le Logiciel dans un centre de jeux électroniques ou tout autre site basé sur site, à condition que le Donneur de licence puisse vous proposer un accord de licence séparé pour rendre le Logiciel disponible pour un usage commercial ; **Rétro-concevoir, décompiler, désassembler, afficher, interpréter, préparer des travaux dérivés basés sur, ou modifier** autrement le Logiciel en totalité ou en partie ; **Retirer** ou modifier tous les avis ou étiquettes de propriété placés sur ou dans le Logiciel ; **Générer** ou empocher tout autre utilisateur dans son utilisation et sa puissance des fonctionnalités en ligne du Logiciel ; **Tirer** ou utiliser des robots, collecteurs, ou autres programmes non autorisés en rapport avec les fonctionnalités en ligne du Logiciel ; **Enfreindre** ni reporter quel que terme, charte, licence ou code de conduite pour une ou plusieurs fonctionnalités en ligne du Logiciel, ou ; **Transporter, exporter ou réexporter** (directement ou indirectement) dans un pays auquel des lois sur l'exportation américaines ou des réglementations d'accompagnement interdisent de recevoir ledit Logiciel, ou qui enfreint autrement ces lois ou réglementations, modifiées à l'occasion.

**ACCÈS AUX FONCTIONNALITÉS ET/OU SERVICES SPÉCIAUX, Y COMPRIS LES COPIES NUMÉRIQUES** : Le téléchargement du Logiciel, l'utilisation d'un numéro de série unique, l'enregistrement du Logiciel, l'adhésion à un service tiers (ou à un service du Donneur de licence) y compris l'acceptation des conditions et politiques liées à ce service) peuvent être nécessaires pour activer le Logiciel, accéder aux copies numériques du Logiciel, ou accéder à certains contenus, services et/ou fonctions spéciaux, débloqués, téléchargeables, en ligne ou autres (collectivement, les “**Fonctionnalités spéciales**”). L'accès aux Fonctionnalités spéciales est limité à un seul Compte utilisateur (défini ci-dessous) par numéro de série, et l'accès aux Fonctionnalités spéciales ne peut être transféré, vendu, cédé à bail, donné sous licence, loué, converti en une monnaie virtuelle convertible ou ré-enregistré par un autre utilisateur, sauf stipulation contraire. Les dispositions de ce paragraphe prévalent sur tous les autres termes du présent Accord.

**TRANSFERT DE LA LICENCE D'UNE COPIE PRÉ-ENREGISTRÉE** : Vous pouvez transférer l'intégralité de la copie physique du Logiciel pré-enregistré et sa documentation jointe de façon permanente à une autre personne, tant que vous ne conservez aucune copie (y compris les copies d'archives ou de sauvegarde) du Logiciel, de la documentation jointe, ou toute portion ou composant du Logiciel jointe, et que le destinataire accepte les termes du présent Accord. Le transfert de la licence de la copie pré-enregistrée peut nécessiter certaines conditions de votre part, comme indiqué dans la documentation du Logiciel. Vous ne pouvez pas transférer, vendre, céder à bail, donner sous licence, louer ou convertir en une monnaie virtuelle convertible de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels, sauf mention contraire dans le présent Accord ou autorisation écrite préalable du Donneur de licence. Les Fonctionnalités spéciales, y compris le contenu non disponible sans numéro de série à usage unique, ne sont pas transférables à une autre personne, en aucun cas, et les Fonctionnalités spéciales peuvent cesser de fonctionner si la copie d'installation originale du Logiciel est supprimée ou si l'utilisateur ne dispose pas de la copie pré-enregistrée. Le Logiciel est prévu pour une utilisation exclusivement dans le cadre privé. **SANS PRÉJUDICE DE CE QUI PRÉCÈDE, VOUS NE POUVEZ PAS TRANSFÉRER DE COPIES DE VERSIONS PRÉLIMINAIRES DU LOGICIEL.**

**PROTECTIONS TECHNIQUES** : Le Logiciel peut inclure des mesures destinées à contrôler l'accès au Logiciel, l'accès à certains contenus ou fonctionnalités, à empêcher les copies non autorisées, ou visant autrement à empêcher quiconque d'outrepasser les droits et licences limités conférés par cet Accord. Ces mesures peuvent comprendre l'incorporation de dispositifs de gestion de licence, d'activation du produit et autres technologies de sécurité dans le Logiciel, ainsi que le contrôle de l'utilisation, y compris, mais sans s'y limiter, l'heure, la date, l'accès, ou d'autres contrôles, parades, numéros de série et/ou autres dispositifs de sécurité conçus pour empêcher l'accès, l'utilisation ou le contenu non autorisés du Logiciel ou de toute portion ou composante de celui-ci, y compris tout manquement au présent Accord. Le Donneur de licence se réserve le droit de contrôler l'utilisation du Logiciel à tout moment. Vous ne pouvez pas transférer dans ces mesures de contrôle de l'accès ni essayer de contourner ces fonctionnalités de sécurité si vous les faites. Le Logiciel est susceptible de ne pas fonctionner correctement. Si le Logiciel permet l'accès à des Fonctionnalités spéciales, une seule copie du Logiciel peut accéder à ces Fonctionnalités spéciales à la fois. Des conditions et inscriptions supplémentaires peuvent être nécessaires pour accéder aux services en ligne et pour télécharger les mises à jour et correctifs du Logiciel. Seul un Logiciel possédant d'une licence valide peut être utilisé pour accéder aux services en ligne, y compris au téléchargement des mises à jour et correctifs. Sauf si le droit en vigueur l'interdit, le Donneur de licence peut limiter, suspendre ou mettre fin à la licence accordée par les présentes et accéder au Logiciel, y compris, mais sans s'y limiter, à tous les services et produits liés, à tout moment et sans préavis, pour quelque raison que ce soit.

**CONTENU CRÉÉ PAR L'UTILISATEUR** : Le Logiciel peut autoriser l'utilisateur à créer du contenu, cela peut inclure des cartes, des scénarios, des captures d'écran, un design de voiture, un objet/item ou des vidéos des séquences de jeu. En changeant de l'utilisation du Logiciel, et à condition que vos contributions lors de l'utilisation du Logiciel soient en accord avec les droits en vigueur, vous cédez par la présente au Donneur de licence un droit international exclusif, perpétuel, irrévocable, entièrement transférable et sous-licenciable d'utilisation, de quelque manière que ce soit, de vos contributions au Logiciel et à ses produits et services dérivés, incluant, mais sans s'y limiter, les droits de reproduction, copie, adaptation, modification, exécution, affichage, édition, diffusion, transmission ou communication au grand public de toutes les manières, qu'elles soient connues ou inconnues, et de distribuer vos contributions sans aucun avis préalable ni aucune compensation pour toute la durée de la protection accordée par les droits sur la propriété intellectuelle en application des lois et des conventions internationales. Par la présente, vous renoncez à, et acceptez de ne jamais revendiquer, tous les droits moraux de paternité, de publication, de réputation ou d'attribution sur l'utilisation par le Donneur de licence ou les autres joueurs de tels biens en rapport avec le Logiciel, ses produits dérivés et ses services selon la loi en vigueur. Cet accord de licence est accordé au Donneur de licence, et la clause ci-dessus concernant les droits moraux applicables perdurera même après la rupture du présent Accord.

**CONNEXION À INTERNET** : Le Logiciel peut nécessiter une connexion à Internet pour accéder aux caractéristiques en ligne, à son authentification ou à d'autres fonctionnalités.

**COMPÈTES UTILISATEURS** : Afin d'utiliser le Logiciel ou une fonctionnalité de celui-ci, ou pour que certaines fonctionnalités du Logiciel fonctionnent correctement, il peut être nécessaire de disposer d'un compte utilisateur sur un service en ligne, comme un compte sur une plateforme de jeu tierce ou un réseau social, comme Facebook, Apple, Google Play Store ou Amazon (“**Compte tiers**”), ou un compte auprès du Donneur de licence ou d'un de ses affiliés, comme indiqué dans la documentation du Logiciel, et de garder ce compte actif et en règle. Si vous n'entretenez pas ces comptes, certaines fonctionnalités du Logiciel peuvent ne pas fonctionner ou cesser de fonctionner correctement, en intégralité ou en partie. Le Logiciel peut, aussi nécessairement la création d'un compte utilisateur exclusivement pour le Logiciel auprès du Donneur de licence ou de l'un de ses affiliés (“**Compte utilisateur**”) afin d'accéder au Logiciel et à ses fonctionnalités. Votre connexion au Compte utilisateur peut être liée à un Compte tiers. Vous êtes responsable de l'usage et de la sécurité de vos Comptes utilisateurs et de tout Compte tiers dont vous vous servez pour accéder au Logiciel et l'utiliser.

## MONNAIE VIRTUELLE ET BIENS VIRTUELS

Si le Logiciel vous permet d'acheter et/ou de gagner en jouant une licence pour utiliser de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels, les conditions générales supplémentaires constituant la section suivante s'appliquent.

**LA MONNAIE VIRTUELLE ET LES BIENS VIRTUELS** : Le Logiciel peut permettre à un utilisateur (i) d'utiliser une monnaie virtuelle fictive comme moyen d'échange exclusivement au sein du Logiciel (“**Monnaie virtuelle**”) et (ii) d'obtenir l'accès à (et certains droits limités pour utiliser) des biens virtuels au sein du Logiciel (“**Biens virtuels**”). Indépendamment de la terminologie utilisée, la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels représentent un droit de licence limité régi par le présent Accord. Sous réserve des termes et du respect du présent Accord, le Donneur de licence vous concède par la présente un droit et une licence non exclusifs, non transférables, non sujets à sous-licence et limités d'utiliser la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels obtenus par vous pour votre utilisation personnelle du jeu, exclusivement au sein du Logiciel. Sauf si le droit en vigueur l'interdit, la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels que vous obtenez vous sont proposés sous licence, et vous acceptez par la présente qu'aucun titre ou propriété de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels ne vous soit transféré ou assigné. Cet Accord ne saurait constituer la vente des droits de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels n'ont pas de valeur équivalente en monnaie réelle et ne peuvent se substituer à la monnaie réelle. Vous reconnaissez et acceptez que le Donneur de licence puisse modifier ou agir de façon à changer la valeur apparente de, ou le prix d'achat de toute Monnaie virtuelle et/ou Biens virtuels à tout moment, sauf dans les cas interdits par le droit en vigueur. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne sont pas soumis à des frais en cas d'absence d'utilisation ; toutefois, la licence accordée par les présentes pour la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels pendra fin conformément aux conditions générales du présent Accord et à la documentation du Logiciel, quand le Donneur de licence cessera de fournir le Logiciel, ou si cet Accord prend fin pour une autre raison. Le Donneur de licence, à sa seule discrétion, se réserve le droit d'appliquer des frais pour le

droit d'accéder à la Monnaie virtuelle ou aux Biens virtuels ou de les utiliser et/ou peut distribuer la Monnaie virtuelle ou les Biens virtuels avec ou sans frais.

**GAGNER ET ACHETER de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels :** Vous pouvez avoir la possibilité d'acheter de la Monnaie virtuelle ou de gagner de la Monnaie virtuelle auprès du Donneur de licence si vous accomplissez certaines activités ou exploits au sein du Logiciel. Par exemple, le Donneur de licence peut fournir de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels s'ils accomplissent une activité en jeu, comme atteindre un nouveau niveau, achever une tâche en jeu, ou créer du contenu. Une fois obtenus, la Monnaie virtuelle et/ou les Biens virtuels seront crédités sur votre Compte utilisateur. Vous pouvez uniquement acheter de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels au sein du Logiciel ou par le biais d'une plateforme, d'un magasin en ligne tiers participant, ou de tout autre magasin autorisé par le Donneur de licence (tous regroupés sous le terme "Magasin de logiciels"). L'achat et l'utilisation de monnaie ou de biens dans le jeu par le biais d'un Magasin de logiciels sont soumis aux documents régissant le Magasin de logiciels, incluant mais sans s'y limiter, les Conditions d'utilisation et l'Accord utilisateur. La licence de ce service en ligne vous a été concédée par le Magasin de logiciels. Le Donneur de licence peut proposer des remises ou des promotions sur l'achat de Monnaie virtuelle, et ces remises et promotions peuvent être modifiées ou interrompues par le Donneur de licence à tout moment et sans préavis. Après un achat autorisé de Monnaie virtuelle dans un Magasin d'applications, le montant de Monnaie virtuelle acheté sera crédité sur votre Compte utilisateur. Le Donneur de licence établit un montant maximal que vous pouvez dépenser pour acheter de la Monnaie virtuelle par transaction et/ou par jour, qui peut varier selon le Logiciel en question. Le Donneur de licence, à sa seule discrétion, peut imposer des limitations supplémentaires au montant de Monnaie virtuelle que vous pouvez acheter ou utiliser, à la façon dont vous pouvez utiliser la Monnaie virtuelle et au montant maximal de Monnaie virtuelle pouvant être crédité sur votre Compte utilisateur. Tous les achats de Monnaie virtuelle effectués par le biais de votre Compte utilisateur sont de votre seule responsabilité, que vous les ayez autorisés ou non.

**CALCUL DU SOLDE :** Vous pouvez consulter votre Monnaie virtuelle et vos Biens virtuels disponibles dans votre Compte utilisateur en vous connectant à celui-ci. Le Donneur de licence se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'effectuer tous les calculs en ce qui concerne la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels disponibles dans votre Compte utilisateur. De plus, le Donneur de licence se réserve le droit, à sa seule discrétion, de déterminer le montant de Monnaie virtuelle crédité et débité sur votre Compte utilisateur suite à l'achat de Biens virtuels ou pour d'autres raisons, et la façon de procéder. Le Donneur de licence s'efforce d'effectuer ces calculs de façon cohérente et raisonnable, et vous reconnaissez et acceptez par la présente que la détermination par le Donneur de licence du solde de Monnaie virtuelle et de Biens virtuels sur votre Compte utilisateur est définitive, à moins que vous puissiez fournir des preuves au Donneur de licence que ces calculs sont ou ont été délibérément faux.

**UTILISER LA MONNAIE VIRTUELLE ET LES BIENS VIRTUELS :** La Monnaie virtuelle et/ou les Biens virtuels achetés dans le jeu peuvent être utilisés ou perdus par les joueurs au cours de leur partie, conformément au règlement du jeu applicable à la monnaie et aux biens, qui peut varier selon le Logiciel en question. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne sont utilisables qu'au sein du Logiciel, et le Donneur de licence, à sa seule discrétion, peut limiter l'utilisation de la Monnaie virtuelle et/ou des Biens virtuels à un seul jeu. Les utilisations et objectifs autorisés de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels peuvent changer à tout moment. Votre Monnaie virtuelle et/ou vos Biens virtuels disponibles affichés dans votre Compte utilisateur seront réduits à chaque fois que vous utilisez de la Monnaie virtuelle et/ou des Biens virtuels au sein du Logiciel. L'utilisation de Monnaie virtuelle et/ou de Biens virtuels constitue un retrait sur le solde de votre Monnaie virtuelle et/ou de vos Biens virtuels dans votre Compte utilisateur. Vous devez disposer de suffisamment de Monnaie virtuelle et/ou de Biens virtuels sur votre Compte utilisateur afin d'effectuer une transaction au sein du Logiciel. La Monnaie virtuelle et/ou les Biens virtuels de votre Compte utilisateur peuvent être réduits sans préavis dans le cas de certaines événements liés à votre utilisation du logiciel ; par exemple, vous pouvez perdre de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels si vous perdez une partie ou à votre personnel morte. Toutes les utilisations de Monnaie virtuelle et/ou de Biens virtuels effectuées par le biais de votre Compte utilisateur sont de votre responsabilité, que vous les ayez autorisées ou non. Vous devez prévenir immédiatement le Donneur de licence si vous découvrez une utilisation non autorisée de Monnaie virtuelle et/ou de Biens virtuels effectuée par le biais de votre Compte utilisateur en envoyant une demande d'assistance sur [www.take2games.com/support](http://www.take2games.com/support).

**PAS D'ÉCHANGE :** La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne peuvent être échangés que contre des biens et services en jeu. Vous ne pouvez pas vendre, céder à bail, donner sous licence, louer ou convertir en Monnaie virtuelle convertible de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne sont échangeables que contre des biens et services en jeu et ne sont pas échangeables contre des sommes d'argent, une valeur monétaire ou d'autres biens auprès du Donneur de licence ou de toute autre personne physique ou morale à quelque moment que ce soit, sauf mention contraire dans les présents ou obligation dans le cadre du droit en vigueur. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels n'ont aucune valeur monétaire, et ni le Donneur de licence ni toute autre personne physique ou morale n'a l'obligation d'échanger votre Monnaie virtuelle ou vos Biens virtuels contre quoi que ce soit de valeur, compris, mais sans s'y limiter, de la monnaie réelle.

**PAS DE REMBOURSEMENT :** Tous les achats de Monnaie virtuelle et de Biens virtuels sont définitifs et en aucun cas ces achats ne sont remboursables, transférables ou échangeables. Sauf dans les cas interdits par le droit en vigueur, le Donneur de licence a le droit absolu de gérer, réguler, contrôler, modifier, suspendre et/ou éliminer la Monnaie virtuelle et/ou les Biens virtuels comme il l'estime nécessaire à sa seule discrétion, et le Donneur de licence ne sera pas responsable envers vous ou quiconque quant à l'exercice de ces droits.

**PAS DE TRANSFERTS :** Tout transfert, commerce, vente ou échange de Monnaie virtuelle ou Biens virtuels avec ce qui est soit, autrement qu'au sein du jeu à l'aide du Logiciel comme expressément autorisé par le Donneur de licence ("Transactions non autorisées") y compris sans s'y limiter entre autres utilisateurs du Logiciel, n'est pas approuvé par le Donneur de licence et est strictement interdit. Le Donneur de licence se réserve le droit, à sa seule discrétion, de mettre fin, suspendre ou modifier votre Compte utilisateur et vos Monnaie virtuelle et Biens virtuels et de mettre fin à cet Accord si vous participez, à aidez lors de, ou demandez toute Transaction non autorisée. Tous les utilisateurs qui participent à de telles activités le font à leurs risques et périls et acceptent par la présente d'indemniser et de tenir à couvert le Donneur de licence, ses partenaires, concédants, affiliés, contractants, cadres, directeurs, employés et agents de tous préjudices, pertes et dépenses découlant directement ou indirectement de telles actions. Vous reconnaissez que le Donneur de licence puisse demander que le Magasin d'applications en question arrête, suspende, mette fin, interrompe ou inverse toute Transaction non autorisée, indépendamment du moment où la Transaction non autorisée a eu lieu (ou doit avoir lieu) s'il a des soupçons ou des preuves de fraude, de manquements à cet Accord, de manquements à toute loi ou règlement en vigueur, ou de tout acte intentionnel visant à interférer ou ayant pour effet ou pour effet potentiel d'interférer de quelque façon que ce soit avec le fonctionnement du Logiciel. Si nous croyons ou avons des raisons de vous suspecter d'avoir participé à une Transaction non autorisée, vous acceptez de plus que le Donneur de licence puisse, à sa seule discrétion, restreindre votre accès à votre Monnaie virtuelle et vos Biens virtuels disponibles dans votre Compte utilisateur, ou suspendre votre Compte utilisateur et vos droits sur la Monnaie virtuelle, les Biens virtuels, et les autres objets liés à votre Compte utilisateur.

**LIEU :** La Monnaie virtuelle n'est disponible que pour les clients de certains lieux. Vous ne pouvez pas acheter ou utiliser de Monnaie virtuelle si vous ne vous trouvez pas dans un lieu valide.

#### CONDITIONS DU MAGASIN DE LOGICIELS

Le présent Accord et l'obtention du Logiciel par le biais d'un Magasin de logiciels (dont l'achat de Monnaie virtuelle ou de Biens virtuels) sont soumis aux conditions générales supplémentaires établies sur ou dans ou requises par le Magasin de logiciels en question, et toutes ces conditions générales en vigueur sont incorporées aux présentes par le biais de cette référence. Le Donneur de licence n'a aucune responsabilité envers vous en ce qui concerne les frais bancaires, de carte de crédit ou autres liés à vos transactions d'achat au sein du Logiciel ou par le biais d'un Magasin de logiciels. Toutes ces transactions sont administrées par le Magasin de logiciels et non par le Donneur de licence. Le Donneur de licence se désiste expressément de toute responsabilité vis-à-vis de ces transactions, et vous acceptez que votre seul recours en ce qui concerne toutes les transactions soit par le biais du Magasin de logiciels concerné. Le présent Accord est conclu entre vous et le Donneur de licence uniquement, et non avec un Magasin de logiciels. Vous reconnaissez que le Magasin de logiciels n'a aucune obligation envers vous de fournir des services de maintenance ou d'assistance concernant le Logiciel. À l'exception de ce qui précède et dans la limite maximale autorisée par la loi applicable, le Magasin de logiciels n'aura aucune obligation de garantie, de quelque façon que ce soit, en relation avec le Logiciel. Toute réclamation en relation avec l'Accord (à la responsabilité du logiciel, tout manquement de se conformer aux conditions réglementaires ou à la loi applicable, toutes réclamations issues d'une loi de protection du consommateur ou assimilée, ou toute violation de la propriété intellectuelle sont régis par le présent Accord et le Magasin de logiciels ne saurait être tenu pour responsable de telles réclamations. Vous devez respecter les Conditions d'utilisation du Magasin de logiciels ainsi que tout autre règlement ou charte applicables au Magasin de logiciels. La licence du Logiciel n'est pas transférable et doit être utilisée avec le Logiciel uniquement sur un appareil comptable que vous possédez ou contrôlez. Vous certifiez que vous ne résidez pas dans un pays ou une zone géographique soumise aux embargos des États-Unis ou que vous ne figurez pas sur la liste des Ressortissants spécifiquement désignés du ministère des Finances des États-Unis ni sur la liste des Entités interdites ou des Personnes interdites du ministère du Commerce des États-Unis. Le Magasin de logiciels est un bénéficiaire tiers du présent Accord et peut faire valoir le présent Accord contre vous.

#### COLLECTE ET UTILISATION DES INFORMATIONS

Par l'installation et l'utilisation du Logiciel, vous acceptez les conditions de collecte et d'utilisation des informations établies dans cette section et dans la Charte de confidentialité du Donneur de licence, y compris (le cas échéant) (i) le transfert de toutes informations personnelles et autres au Donneur de licence, ses affiliés, fournisseurs et partenaires commerciaux, et à certains autres tiers comme les autorités gouvernementales des États-Unis, (ii) le transfert de données à des tiers, y compris des données de géolocalisation, et (iii) l'affichage de publicités ciblées, des offres, des exploits, et autres données de jeu sur des sites internet et autres plateformes. (iv) le partage de vos données de jeu avec les fabricants de matériel, hébergeurs de plateformes et partenaires commerciaux du Donneur de jeu ; et (v) d'autres utilisations et divulgations de vos informations personnelles ou autres comme indiqué dans la Charte de confidentialité susmentionnée, modifiée à l'occasion. Si vous ne voulez pas que vos informations soient utilisées ou partagées de cette façon, vous ne devez pas utiliser le Logiciel. Aux fins des questions de confidentialité des données, y compris la collecte, l'utilisation, la divulgation et le transfert de vos informations personnelles et autres, la Charte de confidentialité disponible sur [www.take2games.com/privacy/fr](http://www.take2games.com/privacy/fr), modifiée à l'occasion, prévaut sur toute autre disposition du présent Accord.

#### GARANTIE

**GARANTIE LIMITÉE :** Le Donneur de licence vous garantit (si vous êtes l'acheteur initial et d'origine du Logiciel, pré-enregistré et sa documentation jointe) vous ont été transférés par l'acheteur d'origine) que le support de stockage d'origine du Logiciel est exempt de tout vice matériel et de fabrication, pour un usage et un entretien normal, pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Le Donneur de licence vous garantit que ce Logiciel est compatible avec un ordinateur personnel répondant à la configuration minimale requise décrite dans la documentation du Logiciel ou qu'il a été certifié par le producteur du support de jeu comme compatible avec le support de jeu pour lequel il a été édité ; cependant, si le matériel, les logiciels, la connexion à Internet et l'utilisation individuelle subissent des modifications, le Donneur de licence ne peut pas garantir le fonctionnement optimal du Logiciel sur votre ordinateur ou votre support de jeu. Le Donneur de licence ne garantit pas que le Logiciel sera exempt de toute interférence, que le Logiciel répondra à vos attentes, que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou ne comportera aucune erreur, ou que le Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel seront corrigées. Aucune notice orale ou écrite fournie par le Donneur de licence ni aucun représentant autorisé ne peuvent constituer une garantie. Certaines juridictions ne permettant pas l'exclusion ou les limitations sur des garanties implicites ou les limitations sur les droits légaux applicables d'un utilisateur, une partie ou l'ensemble des exclusions et des limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Si, pour une raison quelconque, vous découvrez un défaut dans le support de stockage durant la période de garantie, le Donneur de licence accepte de remplacer gratuitement tout Logiciel s'écrivant défectueux durant la période de garantie tant que le Logiciel est fabriqué par le Donneur de licence. Si le Logiciel n'est plus disponible, le Donneur de licence se réserve le droit de le remplacer par un Logiciel similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie est limitée au support de stockage contenant le Logiciel fourni à l'origine par le Donneur de licence et n'applique pas à l'usage normal. La présente garantie ne s'applique pas et est nulle si le vice est dû à un usage abusif, inapproprié ou à un mauvais entretien. Toutes les garanties implicites, promises par la loi ou contractuelles, sont limitées à la période de 90 jours énoncée ci-dessus. Excepté ce qui précède la présente garantie exclut toutes les autres garanties, orales ou écrites, explicites ou implicites, y compris toute autre garantie de qualité marchande, d'équation à un part particulier ou de non-contrefaçon, et aucune autre déclaration ou garantie d'assurance ou de bon Donneur de licence. Si vous renvoyez le Logiciel sans la garantie limitée ci-dessus, veuillez envoyer le Logiciel d'origine remplacé à l'adresse ci-dessous et indiquer : votre nom et l'adresse pour le renvoi ; une photocopie du justificatif de paiement daté ; et une courte lettre décrivant le vice et le système sur lequel vous exploitez le Logiciel.

## INDENNISATION

Vous acceptez d'indemniser de défendre et de tenir à couvert le Donneur de licence, ses partenaires, co-contractants, affiliés, contractants, cadres, directeurs, employés et agents de tous préjudices, pertes et dépenses, découlant directement ou indirectement de vos actes et omissions à agir lors de l'utilisation du Logiciel conformément aux termes de l'Accord. EN AUCUN CAS LE DONNEUR DE LICENCE N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT DE LA POSSESSION, DE L'USAGE OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU PRÉSENT LOGICIEL, Y COMPRIS, MAIS SANS Y LIMITER, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LA DÉFAILLANCE OU LE DYSFONCTIONNEMENT D'ORDINATEUR ET, DANS LA MESURE OU LA LOI L'AUTORISE, LES DOMMAGES POUR BLESSURES CORPORELLES, LES DOMMAGES MATÉRIELS, OU LA PERTE DE PROFITS OU LES DOMMAGES PUNITIFS À L'EGARD DE TOUTES CAUSES D'ACTION RÉSULTANT OU ASSOCIÉES AU PRÉSENT ACCORD OU AU PRÉSENT LOGICIEL, QUE CE SOIT EN VERTU DU CONTRAT, DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE (NOTAMMENT LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DE TOUT AUTRE CAS DE FIGURE, MÊME SI LE DONNEUR DE LICENCE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DESDITS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DU DONNEUR DE LICENCE POUR TOUTS CES DOMMAGES SAUF SI UNE LOI APPLICABLE (LE TIERS) NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX RÉEL PAYÉ PAR VOUS POUR L'UTILISATION DU LOGICIEL. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ ÉGÉRIALE DU DONNEUR DE LICENCE POUR TOUT OU PARTIE DES RÉCLAMATIONS SUSMENTIONNÉES QUELLE QUE SOIT LA FORME DE L'ACTION, NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX RÉEL LE PLUS ÉLEVÉ PAYÉ PAR VOUS AU DONNEUR DE LICENCE AU COURS DES DOUZE (12) MOIS PRÉCÉDENTS, POUR TOUT CE QUI PEUT ÊTRE ASSOCIÉ AU PRÉSENT LOGICIEL, OU LA SOMME MAXIMALE DE 2005 (USD), CERTAINS ÉTATS/PAYS N'AUTORISANT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE MORT OU DE BLESSURES PERSONNELLES RÉSULTANT D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE FRAUDE OU D'UNE MAUVAISE CONDUITE VOLONTAIRE, IL EST DONC POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES ET/OU L'EXCLUSION OU LIMITATION DE RESPONSABILITÉ NE VOUS CONCERNENT PAS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ DISPOSER D'AUTRES DROITS VARIANT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE, NOUS N'AVONS PAS ET NE POUVONS PAS AVOIR DE CONTRÔLE SUR LE FLUX DE DONNÉES QUI ENTRE OU SORT DE NOTRE RÉSEAU ET D'AUTRES PORTIONS D'INTERNET, DES RÉSEAUX SANS FIL OU D'AUTRES RÉSEAUX. TIERS, DE FLUX DÉPEND EN GRANDE PARTIE DES PERFORMANCES D'INTERNET ET DE SERVICES SANS FIL FOURNIS OU CONTRÔLÉS PAR DES TIERS. PARFOIS, LES ACTIONS OU L'ABSENCE D'ACTION DE CES TIERS PEUVENT NUIRE À OU INTERROMPRE VOTRE CONNEXION À INTERNET, À DES SERVICES SANS FIL, OU À DES PARTIES DE CEUX-CI. NOUS NE POUVONS PAS GARANTIR QUE DE TELS ÉVÉNEMENTS SE SE PRODUISENT PAS, C'EST POURQUOI NOUS NOUS DÉSTIONS DE TOUTE RESPONSABILITÉ ÉMANANT DE L'OUÏE AUX ACTIONS OU L'ABSENCE D'ACTION DE TIERS QUI NUISENT À OU INTERROMPENT VOTRE CONNEXION À INTERNET, À DES SERVICES SANS FIL, OU À DES PARTIES DE CEUX-CI OU L'UTILISATION DU LOGICIEL ET DES SERVICES ET PRODUITS LIÉS.

## RÉSILIATION

Le présent Accord restera en vigueur jusqu'à sa résiliation par vous ou par le Donneur de licence. Cet Accord prendra automatiquement fin quand le Donneur de licence cessera de gérer les serveurs du Logiciel (pour les jeux exclusivement en ligne) si le Donneur de licence détermine ou croit que votre utilisation du Logiciel comprend ou peut comprendre une fraude, du blanchiment d'argent ou tout autre activité illicite, ou si vous ne respectez pas les conditions générales du présent Accord, y compris mais sans s'y limiter, les Conditions de la licence ci-dessus. Vous pouvez résilier cet Accord à tout moment en (i) demandant au Donneur de licence de résilier et supprimer votre Compte utilisateur servant à accéder au Logiciel ou à utiliser selon la méthode indiquée dans les Conditions d'utilisation ou (ii) en détruisant et/ou supprimant toutes les copies du Logiciel en votre possession, sous votre garde ou sous votre contrôle. La suppression du Logiciel de votre plateforme de jeu ne supprimera pas les informations associées à votre Compte utilisateur, y compris la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur. Si vous réinstallez le Logiciel à l'aide du même Compte utilisateur, vous pouvez toujours avoir accès à vos anciennes informations du Compte utilisateur, y compris la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur. Cependant, sauf dans les cas où il échet en votre faveur, l'intégrité de votre Compte utilisateur est supprimée suite à la résiliation de cet Accord pour quelque raison que ce soit, toute la Monnaie virtuelle et/ou tous les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur seront également supprimés, et vous ne pourrez plus utiliser le Logiciel ni la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur. Si le présent Accord est résilié suite à un manquement de votre part, le Donneur de licence peut vous interdire de vous réinscrire ou d'accéder de nouveau au Logiciel. En cas de résiliation du présent Accord, vous devez détruire ou rendre la copie physique du Logiciel au Donneur de licence, ainsi que détruire de façon permanente toutes les copies du Logiciel, de la documentation jointe, des éléments liés, et toutes ses composantes en votre possession ou sous votre contrôle, y compris sur tous les serveurs clients, ordinateurs, dispositifs de jeu ou appareil mobile sur lesquels il a été installé. À la résiliation de cet Accord, vos droits d'utilisation du Logiciel, y compris la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur, seront immédiatement résiliés, et vous devez cesser toute utilisation du Logiciel. La résiliation de cet Accord n'affectera pas vos droits ou obligations conférés par cet Accord.

**DROITS RESTREINTS DU GOUVERNEMENT AMÉRICAIN.** Le Logiciel et la documentation ont été entièrement développés à l'aide de fonds privés et sont fournis en tant que « Logiciel informatique commercial » ou « Logiciel informatique restreint ». L'utilisation, la copie ou la divulgation par le gouvernement américain ou un sous-traitant du gouvernement américain sont soumises aux restrictions énoncées au sous-paragraphe (e)(1)(1) des clauses Droits relatifs aux données techniques et aux logiciels informatiques (Rights in Technical Data and Computer Software) du DFARS 252.227-7013 ou exposées dans le sous-paragraphe (e)(1) et (2) des clauses Droits restreints relatifs aux logiciels informatiques commerciaux (Commercial Computer Software Restricted Rights) du FAR 52.227-19, le cas échéant. Le Contractant/Fabricant est le Donneur de licence sur le site indiqué ci-dessus.

**RECOURS EN ÉQUITÉ.** Par la présente, vous acceptez que, si les conditions du présent Accord ne sont pas spécifiquement exécutées, le Donneur de licence subit un préjudice irréparable. En conséquence, vous acceptez que le Donneur de licence soit habilité, sans obligation, autre garantie ou preuve de préjudices, à des recours en équité appropriés concernant l'un des clauses du présent Accord, incluant toute mesure injonctive temporaire ou permanente, en plus des autres recours disponibles.

**TAXES ET DÉPENSES.** Vous serez responsable de et devrez payer et indemniser et tenir à couvert le Donneur de licence et tous ses affiliés, cadres, directeurs et employés de tous impôts, taxes et ponctions de toute sorte imposés par un organisme gouvernemental sur les transactions évoquées par les présentes, y compris les intérêts et pénalités qui s'y appliquent (autres que les impôts sur le revenu net du Donneur de licence), qu'ils aient été inclus ou non dans toute facture qui vous ait été envoyée par le Donneur de licence. Vous fournirez une copie de tout certificat d'exonération au Donneur de licence si vous avez droit à une exonération. Tous les coûts et dépenses que vous encourez en rapport avec vos activités dans le cadre des présentes, le cas échéant, sont de votre seule responsabilité. Le Donneur de licence ne saurait vous rembourser aucune dépense, et vous tiendrez le Donneur de licence à couvert de telles dépenses.

**CONDITIONS D'UTILISATION.** Tout accès au Logiciel et utilisation de celui-ci sont soumis au présent Accord, à la documentation jointe au Logiciel, aux Conditions d'utilisation du Donneur de licence et à la Charte de confidentialité du Donneur de licence, et toutes les conditions générales des Conditions d'utilisation sont incorporées aux présentes par le biais de cette référence. L'ensemble de ces documents représente l'intégralité de l'accord entre vous et le Donneur de licence en ce qui concerne l'utilisation du Logiciel et des services et produits liés, et annule et remplace tout accord antérieur entre vous et le Donneur de licence, écrit ou verbal. Dans le cas où cet Accord et les Conditions d'utilisation seraient contradictoires, c'est cet Accord qui prévaut.

**DIVERS.** Si l'une des dispositions de cet Accord est considérée non applicable pour une raison quelconque, ladite disposition est revue uniquement dans la mesure nécessaire pour la rendre applicable. Les dispositions restantes du présent Accord ne sont pas affectées.

**LOI APPLICABLE.** Cet Accord est régi par les lois de l'État de New York, telles qu'appliquées dans l'État de New York et entre les résidents dudit État, hormis disposition fidéjussive contraire. À moins que le Donneur de licence ne renonce expressément à appliquer la loi locale pour l'instance particulière, la juridiction unique et exclusive et le lieu de juridiction pour d'éventuelles actions pénales relatives au sujet du présent contrat se situent dans l'État et la cour fédérale du lieu de la principale activité financière du Donneur de licence (Comté de New York, New York, U.S.A.). Vous et le Donneur de licence consentez à la juridiction de ces cours et acceptez que la procédure ait lieu de la manière décrite dans la présente pour tout préavis autorisé par la loi fédérale ou celle de l'État de New York. Vous et le Donneur de licence acceptent que la Convention des Nations Unies sur les Contrats de vente internationale de marchandises (Vienne, 1980) ne s'applique pas à cet accord ou n'importe quel litige ou transaction provenant de cet accord.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS RELATIVES AU PRÉSENT ACCORD, VOUS POUVEZ CONTACTER PAR ÉCRIT TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

Tous les autres termes et conditions de cet accord de licence s'appliquent à votre utilisation du logiciel.

© 2005-2017 Take-Two Interactive Software et ses filiales. Tous droits réservés. 2K, le logo 2K et Take-Two Interactive Software sont des marques de commerce et/ou des marques déposées de Take-Two Interactive Software, Inc. Les identifications de la NBA et des équipes membres de la NBA utilisées avec ce produit sont des marques commerciales, des designs protégés par droits d'auteur et autres formes de propriété intellectuelle de NBA Properties, Inc. et des équipes respectives de la NBA et ne peuvent être utilisées, en entier ou en partie, sans le consentement écrit préalable de NBA Properties, Inc. © 2017 NBA Properties, Inc. Tous droits réservés. Toutes les autres marques et marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Brevets et brevet en instance : www.take2games.com/Legal.